

Производител:
PORTWEST, WESTPORT, CO MAYO, IRELAND
НАИМЕНОВАНИЕ И АДРЕС НА СЕРТИФИЦИРАЩ ОРГАН:
CENTRO Centro Tessile Contorno e Abbigliamento S.p.A. TESSILE - 1-Piazza S. Anna,
2-21052 Busto Arsizio (VA) Notified body number: 0624
ONGOING SURVEILLANCE:
SGS UK Ltd., Weston Super Mare BS22 6WA, England Notified Body number: 0120

ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ

ОБОЗНАЧАВАНЕ:

Всяка дреха е обозначена с етикет от възрастната си страна.

A

TYPE 6
EN 13034
05/4-A1/09

B

TYPE 5
EN ISO 13982
-1/04-A1/10

C

EN 1149-5
/18

D

E

EN ISO
14116

F

EN ISO
14116

EN 1073-2 /02

ANSI/SEA 101-2014

MODEL

108-112
CM

42-44
INCH

54-56
EUR

164
176

FABRIC
DO NOT REUSE

8A

9

Моя, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате това защитно облекло. Освен това трябва да се консултирате със служител по безопасността или с непосредствения си началник по отношение на облеклото, поддържащо за конкретни възрасти на труд. Съхранявайте грижовно тези инструкции, така че да можете по всяко време да правите справки в тях.

Вижте етикета на дрехата за подробна информация относно съответните стандарти. Припоиски са само стандартите и иконите, които са показани както върху дрехата, така и в информацията за потребителя, която е по-долу. Всички тези дребни отговарят на изискванията на регламент (ЕС 2016/425).

ОБОЗНАЧАВАНЕ:
Всяка дреха е обозначена с етикет от възрастната си страна. Този етикет показва предоставяния тип защита, а също и друга информация, както е посочено по-долу:
1. Търговска марка на производителя 2. Категория ЛПС в съответствие с регламент ЕС 2016/425
3. CE маркировка и номер на идентификация орган, участващ в контрола на крайния продукт. 4. Приложими стандарти. 5. Пиктограми

(A) EN 13034:2005+A1:2009 – Защитно облекло срещу течни химични продукти, слаба струя, тип 6 – Защитното облекло тип 6 е предназначено за използване при излизане на възрастните на слаба струя, течни аерозоли или ниско налягане и малки пръски, за които не е необходима цялостна преграда срещу проникване на течността, т.е. когато повлажителите са в състояние да предприемат адекватно действие при замърсяване на облеклото им. Защитното облекло тип 6 създава ниско ниво на защита от химични продукти и е предназначено за защита от потенциално излизане на възрастните на малки количества от струи или случайни пръски с малък обем

(B) EN ISO 13982-1:2004+A1:2010 – Защитно облекло срещу твърди химични продукти във въздуха, тип 5 – Защитното облекло от тип 5 е предназначено за цялото тело за използване при рискове от излизане на възрастните на химични продукти и е устойчиво на проникване на преносими по въздуха твърди частици

(C) EN 1149-5:2018 – Защитно облекло с електростатични свойства – Предназначено за използване като защита срещу разсейването на електростатичен заряд чрез защита срещу запалителни разряди. Електростатичното разсейващо облекло е предназначено за употреба в зони 1, 2, 20, 21 и 22 (виж EN 60079-10-1) и EN 60079-10-2 (8)), в които минималната енергия на запалителност за всеки взрив в атмосферата е не по-малка от 0,010J/m².

(D) EN 1073-2:2002 – Защитно облекло срещу радиационно замърсяване – е предназначено за използване като защита от рискове при излизане на замърсяване с радиоактивни частици

(E) Защитно облекло срещу химични продукти, категория III
(F) EN ISO 14116:2015 – Защитно облекло срещу топлина и пламък
е предназначено за използване като защита срещу топлина и пламък и ограничаване разпространението на пламъка

(G) ANSI/SEA 101-2014 Извършено изпитване по американските стандарти
6. Пиктограмите за измерването на телесните размери са в съответствие с EN ISO 13688: 2013 Защитно облекло. Общи изисквания. 7. Пиктограмите: Прочетете тези инструкции преди употреба

8. Символи за грижа: Да не се пере, да не се изabella, да не се суши, да не се гладя, да не се чисти химически

8A. Символи за грижа: Да не се доblжавя до източника на топлина, открит пламък или искри
9. Състав на материалите. 10. Идентификация на модела.

ЗАБЕЛЕЖКА: Годината на производство е посочена върху оловковъчния етикет на всяка кашон или кутия.

ОБЛАСТИ НА УПОТРЕБА: Защитното облекло е предназначено за използване при потенциално излизане на възрастните на слаба струя, течни аерозоли или ниско налягане, малки пръски, за които не е необходима цялостна преграда (на молекулярно ниво) срещу проникване на течност, и твърди частици във въздуха. Тези работни комбиназии предлагат защита при излизане на възрастните на пригнетиците на инфирции.

Облеклото от тип 6 се подлага на изпитването за цялостна цялост (устойчивост на проникване чрез излизане на слаба струя).

ОГРАНИЧЕНИЯ: Изпадането на възрастните на всички химични продукти или на високи концентрации може да изисква по-добри барьерни свойства, по отношение на качествата на материала или на крайната на костюма, задръжта в таква зони може да се осигури от дрехи от тип 1 до тип 4. Поизползването следва да бъде единственият, който да предяви придопълнителна, необходимост тип защита и правилната комбинация от работни комбиназии и допълнителни предпазни средства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Преди употреба се уверете, че облеклото е в перфектно състояние (има достатъчно места в т.ч. посредством визуална проверка. Преди употреба проверете дали облеклото е с подходящ размер. Обновата конфигурация не може да бъде модифицирана или променена. Ако е необходимо да се използват допълнителни средства (като ръкавици, дишални апарати, бутани и т.ч.) в случаите на осигуряване на защита за цялото тело, те трябва да имат по-високи еквивалентни характеристики по отношение на защитата от химични продукти и трябва да бъдат проверени за съвместимост с комбинациите. За да се получи пълна защита, всички отвори трябва да бъдат затворени. Продължителната употреба може да доведе до топлинен стрес. Топлинният стрес и дискомфортът могат да бъдат отстранени чрез използване на подходящи бели или поддържащи средства за вентилация. В случаите на твърди частици във въздуха се препоръчва да се постави дъмпина лента върху шия и по краищата на ръкавите и крачолите. Работните комбиназии са само за еднократна употреба и след изпълнението на всяка работа трябва да бъдат изхвърлени. Ако възникнат съзвония, пробовавания и т.ч., напуснете незабавно работната зона и сменете работните комбиназии с нова. Производителът няма да носи отговорност в случаите на неподходяща или неправилна употреба. Лицето, което носи защитно облекло срещу разсейване на електростатичен заряд, трябва да бъде подходящо заземено.

Съответствието между лицето и земаща трябва да бъде < 7,5 X 10³, което се постига чрез използване на подходящи обувки. Защитното облекло срещу разсейването на електростатичен заряд не трябва да се отваря или сваля при наличие на запалима или експлозивна атмосфера или по време на боравене със запалими или експлозивни вещества. Защитното облекло срещу разсейването на електростатичен заряд не трябва да се използва в обогатена кислород атмосфера без предварително одобрение от отговорния инженер по безопасността. Намокряното, влагата или полта ще намалят изолиращия ефект на защитното облекло.

КАК ДА СЕ НОСИ ЗАЩИТНОТО ОБЛЕКЛО: Изпадетте работна комбиназии от опавката, отворете щипа докато е обичае. Затворете щипа докато. Облеклото трябва да се носи пълно затворено. В случаите на риск от твърди частици във въздуха се препоръчва да се заплена лента върху шия и ако използвате предпазни ръкавици, облепете с лепилна лента краищата на ръкавите и крачолите, като се уверите, че ръкавите покрива ръба на ръкавицата. Носете само дрехи с подходящ размер. Артикули, които са или твърде широки, или твърде тесни, ще ограничат движението и няма да осигурят оптималното ниво на защита.

СЪХРАНЕНИЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ: Защитните работни комбиназии трябва да се съхраняват в оригиналната си опаковка и на сухо, далече от източници на топлина. Ако дрехите не са замърсени, те могат да се изхвърлят като битови отпадъци. Когато работните комбиназии са замърсени, те трябва да се изхвърлят в съответствие с приложимите закони и разпоредби. Да се изхвърли след употреба. Да не се използва повторно.

ПОДДРЪЖКА: Защитните работни комбиназии са само за еднократна употреба и не се нуждат от поддръжка. Вижте етикета на дрехата за съвети по отношение на прането.

СРОК НА ГОДНОСТ: Продуктът има препоръчителен максимален срок на годност 5 години от датата на производство. Месецът и годината на производството е посочени върху етикета на артикула.

КЛАСИФИКАЦИЯ СЪГЛАСНО EN 14325: ВИЖТЕ ОТДЕЛНАТА ТАБЛИЦА

ИЗВЪРШЕНО ИЗПИТВАНЕ НА ЦЕЛИЯ КСТОМ	СТАНДАРТ	ИЗВИСКВАНЕ	ST80	ST85
Устойчивост на проникване на течности, изпитване със струя – тип 6	EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034	Успешно	Успешно	Успешно
Устойчивост на проникване на аерозоли, пропускане в костюма – тип 5	EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982	L _{pm} 82/90 ≤ 30% L _s 8/10 ≤ 15%	Успешно	Успешно
Номинален коефициент на защита	EN ISO 13982-2 – EN 1073-2	Клас 1	Клас 1	Клас 1
Практически изпитвания на характеристиките	EN 1073-2	Успешно	Успешно	Успешно
Шевове: здравина	EN ISO 13935-2	>75N <125N	Клас 3	Клас 3
ИЗВЪРШЕНО ИЗПИТВАНЕ НА МАТЕРИАЛА				
Устойчивост на проникване на течности	EN ISO 6530	Кнас 3: < 1% Кнас 2: < 5% Кнас 1: < 10%	H2SO4 30%: Кнас 2 NaOH 10%: Кнас 3 o-xylene: NC Butan-1-ol: NC	Кнас 2 Кнас 3 NC NC
Отпъскване на течности	EN ISO 6530	Кнас 3: > 95% Кнас 2: > 90% Кнас 1: > 80%	H2SO4 30%: Кнас 3 NaOH 10%: Кнас 3 o-xylene: NC Butan-1-ol: NC	Кнас 3 Кнас 3 NC NC
Устойчивост на претрвяване	EN 530	>500 <1000cycles	Кнас 3	Кнас 3
Устойчивост на трайносиводно скъсване	EN ISO 9073-4	>40N <60N	Кнас 3	Кнас 3
Лесен на огън	EN ISO 13934-1	>60N <100 N	Кнас 2	Кнас 2
Устойчивост на пробиване	EN 863 – EN 1073-2	>SN <10N	Кнас 3	Кнас 3
Устойчивост на разрушаване при многократно огъване	EN 7854	> 100,000 cycles	Кнас 6	Кнас 6
Устойчивост на запалване	EN 13274-4 EN 1073-2	Успешно	Успешно	Успешно
Електрическо повърхностно съпротивление/намаляване на зарада	EN 1149-1 EN 1149-3	Успешно	Успешно	Успешно
pH	ISO 3071	Успешно	Успешно	Успешно

Изгетете декларация за съответствие @ www.portwest.com/declarations

6. Пиктограмите за измерването на телесните размери са в съответствие с EN ISO 13688: 2013 Защитно облекло. Общи изисквания

A	164-176MM												
B	S	M	L	XL	XXL	3XL							
Metric (cm)	92	96	100	104	108	112	116	120	124	128	132	136	140
Imperial (inches)	36	38	40	41	42	44	46	47	48	50	52	54	55
Euro	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70